

# rapport de gestion **2019**





## Impressum

### Editrice

Rapport de gestion 2019 : annexe au « bulletin swissherdbook »

Société coopérative swissherdbook Zollikofen

Schützenstrasse 10, 3052 Zollikofen

T +41 31 910 61 11

[www.swissherdbook.ch](http://www.swissherdbook.ch), [info@swissherdbook.ch](mailto:info@swissherdbook.ch)

Mars 2020

### Production

Merkur Druck SA, 4900 Langenthal

### Photo de couverture

Celine Oswald

# L'avenir numérique

C'est avec plaisir que swissherdbook dresse le bilan d'une année intéressante et réussie. Le développement d'instruments numériques pour les utilisateurs en a été un des points forts.

**L**es chiffres des effectifs et donc le volume des prestations de service fournies sont restées très stables. Cela a largement contribué au bon résultat de l'exercice 2019 de la coopérative swissherdbook Zollikofen. L'exercice 2019 a également vu le passage de l'année laitière à l'année civile.

Chaque exploitation a ses propres conditions cadres et ses exigences. Grâce à sa diversité, swissherdbook offre des prestations liées à diverses races, adaptées à presque tous les besoins et contribue ainsi largement au succès de l'élevage et à la rentabilité de la production laitière.

Grâce à l'introduction réussie de nouveaux outils, tels que l'application SmartCow, qui a bien commencé, ou la nouvelle application pour les contrôleurs laitiers, nous fournissons à nos éleveurs une large gamme de moyens auxiliaires pour le développement de nos exploitations et de nos races. Ces prestations de service les aident à relever les gros défis actuels et futurs. 



# Réussir avec de nouveaux services

swissherdbook dresse un bilan réjouissant de l'année de gestion 2019.

**L**a société coopérative swissherdbook Zollikofen a terminé l'année de gestion 2019 de manière réjouissante, malgré une situation très exigeante sur le marché du lait et une baisse du nombre des animaux inscrits au herd-book de 1.8% et un recul de 2% des exploitations affiliées à la Fédération.

Les chiffres absolus des épreuves de productivité laitière n'ont presque pas changé par rapport à l'année passée et la tendance des contrôles AT4 est stable. L'effectif est resté pratiquement inchangé, avec une moyenne annuelle de 32 postes à plein temps à Zollikofen et 1'350 contrôleurs laitiers, soit environ 105 postes à plein temps.

## EXECUTION D'UNE EVALUATION DES RISQUES

L'Administration de la société swissherdbook Zollikofen réalise chaque année une évaluation des risques. Les risques pertinents ont été inventoriés et pondérés en fonction de leur potentiel de dommage et de la probabilité de leur survenance.

## SITUATION DES COMMANDES

Les affaires de la société coopérative swissherdbook Zollikofen sont essentiellement déterminées par le nombre d'animaux inscrits au herd-book et les contrôles de performance sur ces animaux. Les contributions de la Confédération à ces prestations de service sont essentielles.

Le nombre rapidement croissant d'animaux de la race Swiss Fleckvieh, qui n'ont que le statut C dans le herd-book et qui ne peuvent donc pas bénéficier des contributions de la Confédération, est une préoccupation croissante.

## ACTIVITES DE RECHERCHE ET DE DEVELOPPEMENT

L'orientation principale de la recherche et du développement demeure inchangée dans le domaine de l'estimation des valeurs d'élevage et de la sélection génomique, ainsi que dans les outils pour les exploitations. Au cours de l'année 2019, l'accent a

été mis, outre sur l'introduction d'une application pour les contrôleurs laitiers, sur le développement de notre base de données commune avec Qualitas SA, ArgusQ, et sur l'application SmartCow.

## EVENEMENTS EXTRAORDINAIRES

Grâce à des réductions de prix substantielles chez Suisselab, les salaires des contrôleurs laitiers ont été augmentés de près de 2% à partir de la mi-2019, tandis que dans le même temps les tarifs pour le contrôle laitier et les tests Fertalys ont été considérablement baissés.

En outre, tous les éleveurs ont bénéficié de remises d'environ 5% au total ou un total de CHF 200'000 sur les prestations de service au cours du premier semestre 2019.

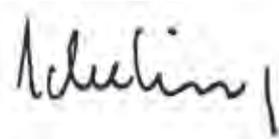
## PERSPECTIVES D'AVENIR

Actuellement, nous supposons que les effectifs du herd-book continueront à diminuer. En outre, l'augmentation constante des animaux de statut C dans le herd-book ne cessera malheureusement guère. Grâce aux efforts constants destinés à la réduction des coûts et aux contributions encore inchangées de la Confédération, nous nous attendons à des diminutions stables des recettes pour l'année en cours. En même temps, les réductions tarifaires substantielles mentionnées ci-dessus se reflèteront dans les chiffres. 

Zollikofen, 19 février 2020



Markus Gerber  
Président



Matthias Schelling  
Directeur

## Chiffres les plus importants

<b>Effectif des membres et animaux de herd-book</b>	<b>Etat au 30.11.2019</b>	<b>Changement par rapport à l'année précédente</b>
Syndicats et associations d'élevage	565	-10
Membres individuels	866	41
Exploitations d'élevage actives	9'087	-184
Animaux de herd-book mâles	1'326	-45
Animaux de herd-book femelles	230'814	-4'246
Simmental (SI)	23'361	-165
Montbéliarde (MO)	10'464	216
Swiss Fleckvieh (SF)	65'030	-901
Red Holstein (RH)	85'094	-5'155
Holstein (HO)	44'759	1'739
Normande (NO)	1'198	12
Buffles d'Asie (BF)	578	22
Pinzgauer (PZ)	106	4
Evolène (EV)	224	-18

<b>Année de contrôle laitier</b>	<b>1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2019</b>	<b>1<sup>er</sup> juillet 2017 au 30 juin 2018</b>
<b>Rendements laitiers</b>		
Nombre de clôtures	210'666	216'416
Lactations standard (270–305 jours)	161'039	166'365
Moyenne de toutes les lactations standard		
Lait kg	7'744	7'634
Matière grasse %	4.04	4.02
Protéine %	3.30	3.29
Lait kg (vaches adultes en plaine)	9'023	8'949
Clôtures supérieures à 10'000 kg	19'505	18'022
supérieures à 12'000 kg	3'195	2'798
Vaches avec plus de 80'000 kg	2'123	1'904
100'000 kg	531	516
<b>Aptitude à la traite</b>		
Nombre de vaches contrôlées	7'129	7'752
<b>Description linéaire et classification</b>		
Nombre de vaches décrites	45'041	43'705
dont en 1 <sup>re</sup> lactation	36'439	35'067
<b>Concours centraux</b>		
Animaux présentés	40'726	41'445

<b>Chiffres importants de la comptabilité (en 1'000 CHF)</b>	<b>2019</b>	<b>Changement par rapport à l'année précédente</b>
Somme du bilan	19'776	203
Capital propre	12'653	72
Ratio de fonds propres	64.0 %	-0.3 %
Total produits	18'112	278
Bénéfice de l'entreprise	72	49



# Des valeurs pour des pis sains

En 2019, la nouvelle valeur d'élevage résistance aux mammites pour les races principales gérées par swissherdbook a été lancée. Les bases pour une sélection zootechnique de ce critère ont été posées.

L'épreuve de productivité laitière intégrale introduite au début des années 60 a été la base de l'amélioration de l'élevage et de la rentabilité du cheptel. Cette mesure, combinée avec les connaissances acquises en matière d'alimentation et de gestion, a permis de doubler la performance de lactation sur une période d'environ 50 ans. Sur la base de cette réussite, d'autres critères de sélection dans les domaines de la production, de la morphologie et du fitness ont été intégrés dans les programmes d'élevage. Le progrès d'élevage ainsi généré a permis d'augmenter la rentabilité des vaches laitières pour toutes les races et toutes les exploitations.

## RATIONALISATION

La tendance actuelle est aux troupeaux laitiers plus grands que par rapport au passé. Elle n'est pas surprenante, car les exploitations veulent produire de manière plus efficace et plus économique grâce à l'automatisation, par exemple avec des systèmes de traite automatiques (STA), et à la rationalisation des processus de production. Les éleveurs recherchent non seulement des vaches plus belles et plus productives, mais aussi des vaches plus robustes et plus saines.

Les critères de santé ont une influence sur la rentabilité d'une exploitation ; maintenir les vaches en bonne santé permet de maintenir à bas niveau les coûts de gestion de l'exploitation et de minimiser l'utilisation de médicaments vétérinaires onéreux. De plus, des vaches en bonne santé ne causent pas de pertes de production, alors que, par exemple, les mammites entraînent des pertes économiques en raison des coûts élevés et, ainsi, des pertes importantes de la production. Par conséquent,

l'amélioration de la santé du pis par l'élevage est un objectif majeur pour toutes les exploitations laitières.

## SAISIE DES DONNEES SANITAIRES

swissherdbook a reconnu ce besoin croissant et a lancé la collecte des données pour l'amélioration zootechnique des critères de santé avec l'introduction de la saisie des données sanitaires en 2012. Sept ans plus tard, à l'été 2019, la nouvelle valeur d'élevage de la résistance aux mammites a été introduite avec succès.

*« L'amélioration de la santé du pis par l'élevage est un objectif majeur pour toutes les exploitations laitières. »*

Cette valeur d'élevage, développée en collaboration avec les autres organisations d'élevage et avec Qualitas SA, est basée sur les diagnostics de mammites enregistrés dans redonline entre le 10<sup>e</sup> et le 150<sup>e</sup> jour de lactation, ainsi que sur le nombre de cellules somatiques, bon instrument pour surveiller la santé des mamelles depuis des années. Le développement et la publication de la valeur d'élevage de la résistance aux mammites (MaR) constituent les bases d'une amélioration de la sélection dans le domaine problématique de la santé du pis. 



# Pour des animaux sains et rentables

L'abonnement de santé de swissherdbook est la solution intégrée pour surveiller en permanence la santé du pis dans les exploitations et, si besoin est, pour la maîtriser de manière ciblée et efficace.

**E**n mars 2019, swissherdbook a lancé le nouvel abonnement de santé afin de fournir aux éleveurs un soutien simple et actif pour la gestion de la santé du pis et la qualité du lait. Le nouvel abonnement, qui se base sur les données des tests de performance du lait et les rapports des revues de traitement, a été développé en étroite collaboration avec différents partenaires, dont la Faculté vetsuisse de l'Université de Berne. L'information est rapidement devenue un outil de travail précieux dans la gestion des exploitations agricoles. Il permet d'améliorer la santé des pis, ce qui est d'une grande importance économique. Selon une évaluation de la Haute école des sciences agronomiques, forestières et alimentaires (HAFL), elle a été la deuxième cause de réforme la plus fréquente en 2017.

## L'ABONNEMENT DE SANTE

Avec la conclusion d'un abonnement dit de santé, un rapport de santé avec d'autres analyses est envoyé à la ferme après chaque contrôle laitier, en plus du rapport de laboratoire conventionnel.

*« La décision de savoir quelles vaches doivent être analysées doit être prise par l'éleveur. »*

Ces évaluations sont basées sur le nombre de cellules somatiques des trois derniers contrôles laitiers, sur les résultats d'identification de mammites (MID) déjà existants et sur les données sanitaires. Ils sont présentés sous forme de tableau et de gra-

phiques pour permettre l'évaluation de la santé du pis en un coup d'œil.

De plus, le chef d'exploitation reçoit des recommandations pour les animaux à problèmes avec un nombre élevé de cellules somatiques et pour les vaches qui doivent être bientôt tarées. Pour les animaux à problèmes, l'exploitant reçoit également les demandes d'analyse MID. La décision de savoir quelles vaches doivent être analysées doit être prise par l'éleveur.

## GESTION EFFICACE

La MID du laboratoire de Suisselab SA permet à l'éleveur de détecter avec précision les 15 principaux agents pathogènes de la mammite, ainsi que le gène BlaZ pour la résistance à la pénicilline des staphylocoques. Ainsi, les agents pathogènes en cas de mammite aiguë ou subclinique et les vaches porteuses de germes peuvent être identifiées à un stade précoce dans l'étable ou lors d'un déplacement de l'animal, par exemple lors de son départ à l'alpage.

Les résultats envoyés par e-mail ou SMS avec l'abonnement constituent une base importante pour que le détenteur de bétail laitier prenne les bonnes décisions et choisisse les mesures pertinentes avec le vétérinaire de son troupeau. Il peut s'agir de mesures de prévention, par exemple l'observation des animaux, la répartition des groupes ou l'ordre de traite, ou thérapeutique.

Cela rend la gestion de la santé plus efficace, même si l'utilisation des antibiotiques est réduite. Cette nouvelle prestation de service contribue également à empêcher les agents pathogènes de développer une résistance aux antibiotiques. 



IMAGE : CELINE OSWALD

# Fiche d'accompagnement électronique

Les deux contrôleurs laitiers Maria et Pascal Fürst de Messen ont été rapidement convaincus des avantages de la nouvelle application « fiche d'accompagnement électronique » (eBGS) dès son lancement en été 2019.

**M**aria et Pascal Fürst ne veulent plus se passer des avantages de la saisie électronique des données pour le contrôle laitier avec leur propre appareil mobile.

« Premièrement, le téléchargement de l'application a été facile et a fonctionné immédiatement », se réjouit Maria Fürst. « L'instruction est détaillée et très utile. Avec l'application de test, les incertitudes peuvent être dissipées ».

## COPIE DE LA FICHE PAPIER

Les deux utilisateurs le constatent : « Ce n'est pas si compliqué. L'application est adaptée aux utilisateurs moins expérimentés. La structure de l'application est en fait une copie de la fiche d'accompagnement papier.

*« Les fonctions intelligentes de recherche d'animaux ou les listes d'animaux constamment mises à jour facilitent le travail. »*

Après m'être connecté avec les données d'accès personnelles, je peux rapidement vérifier l'intégralité des exploitations à contrôler dans l'ordre chronologique grâce à la liste. Le contrôle en soi ne nécessite

pas de réseau Internet, cela me rassure sur place. Si nécessaire, les données peuvent être transmises sans stress depuis chez soi après le contrôle avec un réseau sûr. »

## LARGEMENT ACCEPTE

Les deux utilisateurs ajoutent avec enthousiasme : « La manipulation dans les différents systèmes de stabulation est facile partout. Il n'est pas nécessaire de sortir les fiches d'accompagnement, ce qui est un avantage surtout dans des espaces restreints. Il n'y a plus de fiches d'accompagnement humides ou sales.

Les fonctions intelligentes de recherche d'animaux par nom, numéro de collier, numéro BDTA partiel ou les listes d'animaux constamment mises à jour facilitent le travail, même avec de grands troupeaux et plusieurs unités de traite. Pour les étiquettes manquantes, je peux rapidement et facilement scanner et attribuer des étiquettes neutres avec la caméra du téléphone portable. Cette innovation a été largement acceptée par les exploitations que nous suivons ». 



IMAGE : CELINE OSWALD

# Echange automatique des données animales

swissherdbook a réussi à avancer dans la mise en réseau de différents systèmes d'échange automatique des données animales entre les systèmes de traite (EADA). Aujourd'hui, le contrôle laitier en est considérablement simplifié.

**D**ans les exploitations participant à l'échange, toutes les traites sont transmises quotidiennement par voie électronique à swissherdbook. Cela signifie que le contrôleur laitier n'a plus besoin de noter de manière fastidieuse la quantité de lait provenant du système de traite. Le contrôleur laitier n'est plus que responsable de l'échantillonnage correct. La quantité de lait est transmise et calculée automatiquement. L'effort investi par les contrôleurs laitiers et la qualité peuvent être considérablement améliorés.

Pour les exploitations équipées de robots, l'auto-contrôle (contrôle B) est désormais aussi disponible. Avec cette méthode, le contrôle du lait n'est plus effectué par un contrôleur laitier, mais par l'exploitant lui-même.

## REGARD VERS L'AVENIR

L'échange automatique des données est la base des développements futurs. La mise en réseau des systèmes de traite permet d'améliorer nos prestations de service et d'en proposer de nouveaux. Outre la quantité de lait, d'autres données, telles que les données sanitaires, par exemple, seront transmises à l'avenir. Cela évitera une saisie multiple de

données pour l'éleveur. Les données recueillies permettront d'améliorer et de développer l'estimation des valeurs d'élevage existantes.

*« L'échange automatique des données est la base des développements futurs. »*

Il s'agit par exemple de valeurs d'élevage sur la santé ou de nouvelles valeurs d'élevage pour l'aptitude des vaches au robot de traite.

## DEVELOPPEMENT PRESTATIONS DE SERVICE

Comme pour chaque nouveau développement, l'échange automatique des données apporte également de nouveaux défis. Un nouvel ordinateur ou une nouvelle mise à jour imposées par les fabricants de systèmes de traite peut entraîner des erreurs dans la transmission des données. Compte tenu du nombre croissant d'exploitations robotisées, ces développements sont importants afin de rester attractifs pour ces exploitations à l'avenir. C'est pourquoi swissherdbook investit fortement dans la mise en réseau. La mise en réseau des systèmes de traite, mais aussi d'autres systèmes, ouvrira de nouvelles possibilités et améliorera encore l'offre de prestations de service de swissherdbook. 



IMAGE ET MISE EN PAGE : CELINE OSWALD

# Un pays, une équipe !

Les expositions à Libramont et à Besançon marquent deux succès remarquables de l'élevage suisse l'an dernier.

**U**ne équipe jeune et motivée, passionnée et enthousiaste, un esprit d'équipe sans pareil, les plus belles vaches Holstein, Red Holstein et Montbéliarde de Suisse et des voyages à Libramont et à Besançon : voilà la base du succès de l'élevage suisse.

## LIBRAMONT

Dès le début, la solidarité régnait en maître : la nôtre, passionnés de l'élevage suisse réunis autour du projet Libramont 2019, la collaboration entre les fédérations Holstein Switzerland et swissherdbook, les deux chefs d'équipe qui ont su mettre en place le bon mélange de personnes pour avoir une équipe fantastique sur place, et les éleveurs qui ont fourni leurs plus belles vaches pour représenter notre drapeau suisse sur la grande scène européenne. Dès le début, tout s'est passé comme sur des roulettes.

*« Des succès qui récompensent également le travail de toute l'équipe. »*

L'équipe a parfaitement fonctionné dès la première minute. Tout le monde avait ses tâches, et en même temps, il ne s'agissait pas seulement d'un groupe de personnes avec un but commun, mais d'un groupe d'amis avec le même rêve, celui de pouvoir présenter les 20 vaches suisses de manière professionnelle et en excellente forme une semaine plus tard à Libramont.

De bonnes amitiés et des relations se sont développées pendant cette courte période. Cela est encore plus précieux que le succès extraordinaire de Libramont : les deux championnes européennes,

Holstein et Red Holstein, et, encore plus beaux, les deux victoires au championnat par pays. Des succès qui récompensent également le travail de toute l'équipe. Il s'en est suivi de grandes émotions, des accolades, des larmes de joie et de soulagement que tout ait fonctionné si parfaitement jusqu'à la fin et, bien sûr, de nombreuses raisons de célébrer ces succès. L'adieu a été d'autant plus difficile et presque émouvant le dimanche soir, lorsque tout le monde s'est séparé et que les 20 vaches sont arrivées en Suisse en parfait état.

## BESANÇON

L'exposition nationale de Besançon, à laquelle a participé une délégation de 10 vaches suisses, a été une expérience tout aussi formidable pour les éleveurs de la race Montbéliarde. Ici aussi, une équipe jeune et engagée a été constituée pour s'occuper des représentantes suisses pendant une semaine, avec beaucoup de flair et de compétence.

Comme à Libramont, les succès ont été retentissants pour la petite population suisse de Montbéliardes. Avec deux victoires de catégories, elle a réalisé quelque chose qui n'a jamais été atteint dans l'histoire du Concours national français : Une vache étrangère a gagné une catégorie. C'est d'autant plus impressionnant que la population suisse de Montbéliardes ne représente que 2% du cheptel français de herd-book.

Nous pouvons en être fiers ! 



# Perspectives et remerciements

Un grand merci à tous ceux qui se sont engagés avec swissherdbook pour un élevage bovin fort.

L'année 2020 sera cruciale à plusieurs égards pour l'agriculture, pour l'élevage suisses et pour notre Fédération. Outre les votations populaires sur les initiatives « Pour une eau potable propre » et « Pour une Suisse libre de pesticides de synthèse », qui bouleverseraient complètement la production alimentaire suisse avec des exigences radicales, la liste des thèmes comprend également la conception de la PA 22+ et, associée à celle-ci, celle de l'ordonnance sur l'élevage qui est décisive pour nous.

Avec nos partenaires, nous sommes convaincus que nous sommes bien préparés pour la révision de l'ordonnance sur l'élevage et que nous sommes sur la bonne voie pour atteindre nos objectifs.

## **INNOVATION POUR LES ELEVEURS**

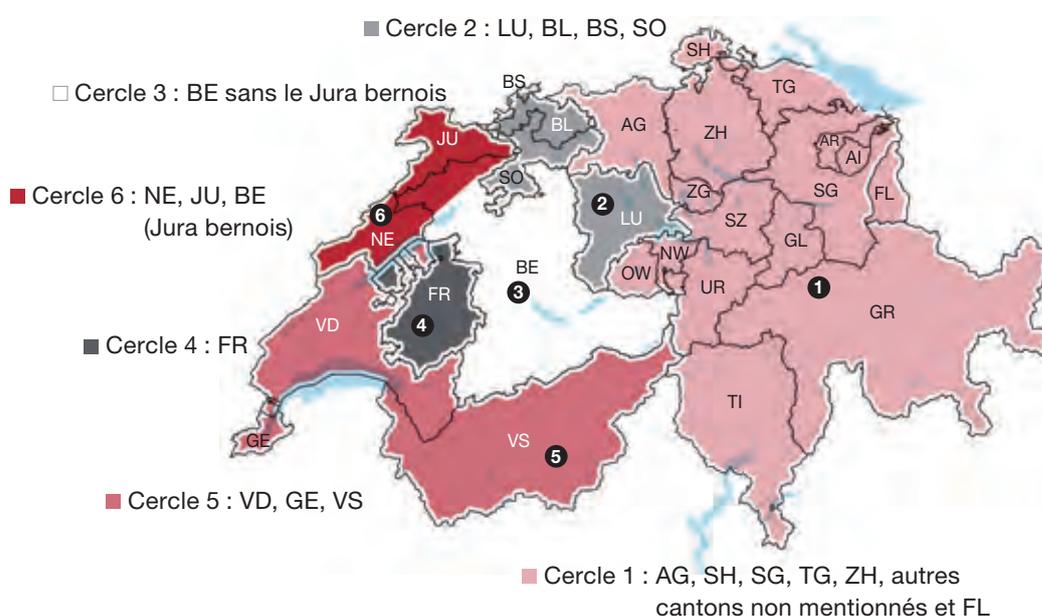
Le développement des prestations de service pour nos éleveurs a déterminé l'exercice écoulé, afin de répondre à leurs besoins actuels et futurs. Au centre de nos activités se trouve notre objectif de fournir à nos clients et à nos membres, dont les races, les conditions et les intérêts sont très variés, des outils fiables pour l'élevage et la gestion des exploitations agricoles, et de créer des avantages et une plus-value grâce à des prestations de service innovantes et de qualité.

Nous remercions tous ceux qui s'investissent avec nous pour l'élevage : nos éleveurs qui, par leur travail quotidien, contribuent grandement au développement de l'élevage et, ainsi, à celui de la Fédération, les membres de l'Administration et des commissions, les chefs de district et tous les contrôleurs laitiers, ainsi que tous les syndicats et toutes les associations d'élevage avec leurs fonctionnaires. Sur le terrain, ils consolident les fondements nécessaires au succès de l'élevage. Nos remerciements s'adressent également aux fédérations cantonales et régionales, aux associations de jeunes éleveurs et aux communautés d'intérêts, ainsi qu'à nos organisations partenaires. De plus, nous remercions les autorités fédérales et cantonales de la bonne collaboration. Sans le grand soutien de la Confédération et de quelques cantons, nous n'aurions pas d'élevage bovin autonome en Suisse.

Nous tenons aussi à remercier nos collaboratrices et collaborateurs. Par leur engagement, ils fournissent une base importante pour la réussite de notre entreprise. 

# Organes de swissherdbook

Liste des membres de l'Administration, du comité de direction et des commissions de swissherdbook ainsi que l'organe de révision au 31 décembre 2019.



## Administration

Fonction	Nom	Adresse	NPA	Lieu	Cercle
<b>Président</b>	Gerber Markus	Béroie 1	2713	Bellelay	6
<b>Vice-président</b>	Bach Ueli	Turbachstrasse 149	3781	Turbach	3
	Brönnimann Samuel	La Planchette 60	1756	Onnens	4
	Chambaz Olivier	Rte des Esserts 1	1266	Duillier	5
	Schweizer Ronny	Hardhof 50	4463	Buus	2
	Walder Erich	Bebikon 15	8414	Buch am Irchel	1
	Weber Adrian	Riedhof	3283	Niederried pr. Kallnach	3

## Comité de direction (CD) et direction élargie (DE)

<b>Directeur</b>	Schelling Matthias	Hubelweg 8	3324	Hindelbank
<b>CD</b>	Barenco Alex	Via Pizzamiglio 37c	6833	Vacallo
<b>CD</b>	Berger Nicolas	Rte de Pfaffenwil 93	1723	Pierrafortscha
<b>DE</b>	Gautschi Ursula	Bleichenbergstrasse 29	4562	Biberist
<b>DE</b>	Kaufmann Konrad	Krankenhausweg 9	3123	Belp
<b>DE</b>	Staub-Hofer Sandra	Staatsstrasse 121	3049	Säriswil

## Organe de révision

<b>Organe de révision</b>	T + R AG	Sägeweg 11	3073	Gümligen
---------------------------	----------	------------	------	----------

### Commission de race Simmental

Fonction	Nom	Adresse	NPA	Lieu	Cercle / org.
<b>Président</b>	Schärz Ueli <sup>1,2</sup>	Ryffenbühlweg 1	3703	Aeschi pr. Spiez	3
<b>Vice-président</b>	Tschiemer Christian	Haite 224A	3804	Habkern	SVS
	Curty William	Route de Tornay 36	1691	Villarimboud	4
	Fink Beat	Wittenfärren	6169	Marbach	2
	Hirschi Marcel	Suttershaus 248	3153	Rüschegg-Gambach	SVS
	Poncet Guillaume	Vieille Route 2	1338	Ballaigues	5
	Schmid Samuel <sup>2</sup>	Lindenstrasse 12	3724	Ried bei Frutigen	SVS

### Commission de race Montbéliarde

<b>Président</b>	Guignard Pierre	Rue du Carre 22	1439	Rances	FSBB
<b>Vice-président</b>	Winkler Werner	Ste-Croix 403	2902	Fontenais JU	USEM
	Hutmacher Roger	Les Cufattes 82	2360	Le Bémont	USEM
	Rochat Pascal	Ruelle de la Fontaine 1	1323	Romainmôtier	FSBB
	Schneiter Edmond	Les Michels	2406	Le Brouillet	6

### Commission de race Swiss Fleckvieh

<b>Président</b>	Schumacher Stefan <sup>1</sup>	Schluchtl	3153	Rüschegg-Gambach	3
<b>Vice-président</b>	Zbinden Marc	Brand 12	1719	Zumholz	4
	Bader Stefan	Vordere Bereten 547	4717	Mümliswil	2
	Bühler Béat	Sous-les-Roches 185	2615	Sonvilier	6
	Dürrenmatt Beat	Farnacher 226	3159	Riedstätt	CISF
	Farner Hans Peter <sup>2</sup>	Nussbommerweg 18	8477	Oberstammheim	1
	Paillard Christophe	Chemin du Château 2	1443	Champvent	5
	Seematter Daniel <sup>2</sup>	Niedermatte 113c	3813	Saxeten	CISF

### Commission de race Red Holstein / Holstein

<b>Président</b>	Gerber Thomas <sup>1,2</sup>	Kätzigen 5	6252	Dagmersellen	CSRH
<b>Vice-président</b>	Haas Andreas	Biretenweg 50	4434	Hölstein	2
	Bertschy Adrian	Grossguschelmuth 25	1792	Guschelmuth	4
	Buri Urs	Thunstrasse 21	3415	Hasle-Rüegsau	3
	Friedli Andreas	Schwabenberg 146	5412	Gebenstorf	1
	Frossard Roger <sup>2</sup>	Bas du Village 3	2353	Les Pommerats	6
	Pradervand Cédric	Chemin de Borex 2	1274	Grens	5
	Treboux Maurice <sup>1</sup>	Rue du Battoir 3	1269	Bassins VD	CSRH

<sup>1</sup> Membre du comité technique génétique / <sup>2</sup> Membre de la commission schéma de Linear SA

### Commission de marketing

<b>Président</b>	Bach Ueli	Turbachstrasse 149	3781	Turbach	Administration
	Haas Andreas	Biretenweg 50	4434	Hölstein	CR RH/HO
	Hirschi Marcel	Sutershaus 248	3153	Rüschegg-Gambach	CR SI
	Hutmacher Roger	Les Cufattes 82	2360	Le Bémont	CR MO
	Paillard Christophe	Chemin du Château 2	1443	Champvent	CR SF
	Schweizer Ronny	Hardhof 50	4463	Buus	Administration

### Commission de concours centraux

<b>Président</b>	Matti-Reichenbach Helmut	Choliweg 2	3781	Turbach	3
	Gerber Hans	Schwand	6197	Schangnau	3
	Gerber Reto	Wachseldornhubel 8b	3618	Süderen	3
	Kaufmann Hermann	Sur-la-Croix 19	2108	St-Ursanne	GSR
	Lisser Jörg	Vorderes Aelpli 30	4719	Ramiswil	2
	Aegerter Christian	Bühlacker 19	3153	Gurzelen	Président de la Commission de concours
	Dummermuth Rolf	Rachholtern 68	3617	Fahrni pr. Thun	Président de la Commission de concours de taureaux



# Nos partenariats

swissherdbook s'investit pour la promotion des races gérées dans son herd-book. Ci-dessous figurent les engagements les plus importants de swissherdbook au cours de l'année de gestion 2019.

## ENGAGEMENTS PRINCIPAUX



**23° Swiss Expo, Lausanne**  
09.–12.01.2019



**Expo Bulle**  
Espace Gruyère, Bulle  
02.03.2019



**Fédération bernoise d'élevage  
de la race tachetée rouge**  
BEA berne expo  
26.04.–05.05.2019



**Junior Bulle Expo**  
Espace Gruyère, Bulle  
06.–07.12.2019

## ENGAGEMENTS DEPASSANT CHF 1000.00

### Janvier 2019

- 1 **Projet LID « Visites d'étables »**  
2018/2019
- 24 **Présentation de descendance  
de Swissgenetics et championnat de  
jeunes vaches SI + SF, Thoune**

### Septembre 2019

- 7 **Concours de la Fédération de  
l'Emmental, Wynigen**
- 9 **Swiss Red Night Berne, Berne**
- 17 **Marché-concours de taureaux Thoune**
- 24 **Marché-concours de taureaux Bulle**

### Février 2019

- 21–24 **Tier & Technik, St-Gall**

### Octobre 2019

- 8–9 **Marché-concours de taureaux,  
Moudon**
- 11 **41° marché-concours bovin du Jura  
bernois, Tavannes**

### Mars 2019

- 10 **24° concours de la Fédération VSA,  
Thoune**
- 22–23 **Lucerne Expo et concours nocturne  
de génisses de Lucerne**
- 23 **23° Arc Jurassien Expo, Saignelégier**

### Novembre 2019

- 16 **Concours d'élite et concours  
nocturne de génisses de la Suisse  
orientale, Wattwil**
- 30 **26° Junior Expo bernoise, Thoune**

### Avril 2019

- 26–27 **100 ans Fédération neuchâteloise  
inter-races bovine FNIB,  
Les Ponts-de-Martel**

**Bilan**

(en 1'000 CHF)

<b>Actif</b>	<b>31.12.2019</b>	<b>31.12.2018</b>
<b>Actif circulant</b>		
Trésorerie	3'730	4'029
Créances résultant de la vente de biens et de prestations de services	5'175	5'627
Autres créances à court terme	63	89
Stocks et prestations de services non facturées	2'761	2'173
Actifs de régularisation	92	107
<b>Total actif circulant</b>	<b>11'822</b>	<b>12'025</b>
<b>Actif immobilisé</b>		
<b>Immobilisations financières</b>		
Prêt CTEBS	450	680
Titres	5'598	4'888
<b>Participations</b>		
Participation Elvadata	0	0
Participation Suisselab	453	453
Participation Qualitas	100	100
Participation Linear	147	147
Participation Swissgenetics	95	95
Participation Ass. Expo Bulle	70	70
<b>Immobilisations corporelles</b>		
Immobilisations corporelles meubles	53	73
Immobilisations corporelles immeubles	989	1'042
<b>Total actif immobilisé</b>	<b>7'954</b>	<b>7'548</b>
<b>Total actif</b>	<b>19'776</b>	<b>19'573</b>
<b>Passif</b>	<b>31.12.2019</b>	<b>31.12.2018</b>
<b>Capitaux étrangers à court terme</b>		
Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services	1'305	1'279
Autres dettes à court terme	1'832	1'436
Passifs de régularisation	1'472	1'636
<b>Capitaux étrangers à long terme</b>		
Provisions	2'515	2'642
<b>Total capitaux étrangers</b>	<b>7'123</b>	<b>6'992</b>
Capital social	0	0
Réserves facultatives issues du bénéfice	12'581	12'558
Bénéfice annuel (perte annuelle)	72	23
<b>Total capitaux propres</b>	<b>12'653</b>	<b>12'581</b>
<b>Total passif</b>	<b>19'776</b>	<b>19'573</b>

# Compte de résultat

(en 1'000 CHF)

<b>Produits nets des ventes de biens et de prestations de services</b>	<b>Compte 2019</b>	<b>Compte 2018</b>
<b>Produits des ventes de prestations de services</b>		
- Epreuves de productivité laitière	11'728	11'043
- Herd-book	3'295	3'438
- Programme d'élevage	849	911
- DLC	1'270	1'248
- Epreuves d'aptitude à la traite	289	301
- Bulletin	462	484
- Internet	280	276
- Autres produits d'exploitation	-61	134
<b>Total produits nets des ventes de biens et de prestations de services</b>	<b>18'112</b>	<b>17'834</b>
<b>Charges d'exploitation</b>	<b>Compte 2019</b>	<b>Compte 2018</b>
Charges de prestations	-5'947	-6'171
Charges salariales	-8'083	-8'126
Charges d'assurances sociales	-732	-713
Autres charges de personnel	-147	-181
<b>Autres charges d'exploitation</b>		
- Charges de locaux	-236	-233
- Entretien, réparation, remplacement immobilisations corporelles	-68	-66
- Charges de véhicules et de transport	-75	-83
- Assurances-choses, droits, taxes, autorisations	-11	-8
- Charges d'énergie et d'évacuation des déchets	-37	-30
- Charges d'administration et charges d'informatique	-1'580	-1'630
- Charges de publicité	-367	-319
- Autres charges d'exploitation	-332	-339
Amortissements et corrections de valeur sur les postes de l'actif	-228	-200
<b>Total charges d'exploitation</b>	<b>-17'843</b>	<b>-18'099</b>
<b>BENEFICE D'EXPLOITATION AVANT INTERETS ET IMPOTS</b>	<b>269</b>	<b>-264</b>
<b>Produit d'exploitation accessoires</b>	<b>Compte 2019</b>	<b>Compte 2018</b>
Résultats financiers	102	235
<b>RESULTAT D'EXPLOITATION AVANT IMPOTS</b>	<b>371</b>	<b>-29</b>
Résultat immobilier	227	159
Résultat exceptionnel	-500	-100
<b>BENEFICE ANNUEL AVANT IMPOTS</b>	<b>98</b>	<b>30</b>
Impôts	-26	-7
<b>RESULTAT DE L'ENTREPRISE</b>	<b>72</b>	<b>23</b>

# Annexe

(en 1'000 CHF)

Société coopérative swissherdbook Zollikofen avec siège à Zollikofen

## 1. PRINCIPES

Principes d'évaluation appliqués pour autant qu'ils ne soient pas prescrits par la loi.

### 1.1 Informations générales

Les présents comptes annuels ont été établis en conformité avec les dispositions du droit comptable suisse (titre 32<sup>e</sup> du CO). Les principes essentiels d'évaluation appliqués qui ne sont pas prescrits par la loi sont décrits ci-après. Il y a lieu de tenir compte du fait que pour l'assurance de la prospérité à long terme de l'entreprise, il est recouru à la possibilité de constituer et de dissoudre des réserves latentes.

### 1.2 Les principes suivants sont appliqués dans les comptes annuels :

- Trésorerie : à la valeur nominale
- Créances résultant de la vente de biens et de prestations de services : à la valeur nominale. Réalisation du chiffre d'affaires par l'achèvement de la prestation. Il est tenu compte des risques de défaillance des crédits par une correction de valeur forfaitaire.
- Prêts : à la valeur nominale. Il est tenu compte des risques de défaillance des crédits par une correction de valeur individuelle.
- Titres : au coût d'acquisition ou à un prix courant inférieur à la date du bilan.
- Participations : au coût d'acquisition ou à la valeur intrinsèque inférieure des participations.
- Immobilisations corporelles : au coût d'acquisition. Les amortissements sont effectués selon la méthode dégressive dans le cadre des taux d'amortissement maximaux autorisés à des fins fiscales.
- Provisions : sont constituées dans le cadre des besoins de l'entreprise ou des possibilités légales.
- Les montants inscrits sont arrondis. C'est pourquoi il peut survenir de petites différences dans les montants totaux.

## 2. INFORMATIONS SUR DES POSTES DU BILAN ET DU COMPTE DE RESULTAT

### 2.1 Créances résultant de la vente de biens et de prestations de services

	31.12.2019	31.12.2018
Envers des tiers	5'195	5'380
Envers des participations	150	417
Corrections de valeur	-170	-170
<b>Total</b>	<b>5'175</b>	<b>5'627</b>

### 2.2 Participations directes et essentielles indirectes

Société / siège	Capital en 1'000 CHF		Part du capital et droits de vote en %	
	31.12.2019	31.12.2018	31.12.2019	31.12.2018
Elvadata SA, Zollikofen	800	800	40.0 %	40.0 %
Service de description linéaire LINEAR SA, Hauterive	300	300	49.0 %	49.0 %
Qualitas SA, Zoug	100	100	37.0 %	37.0 %
Suisselab SA Zollikofen, Zollikofen	1'000	1'000	45.3 %	45.3 %
Swissgenetics Société coopérative, Zollikofen	555	555	25.2 %	25.2 %
Association Expo Bulle, Grangeneuve	200	200	35.0 %	35.0 %

### 2.3 Prêts

	31.12.2019	31.12.2018
Envers des tiers	450	680
Envers des participations	0	0
<b>Total</b>	<b>450</b>	<b>680</b>

### 2.4 Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services

Envers des tiers	467	413
Envers des participations	837	866
<b>Total</b>	<b>1'304</b>	<b>1'279</b>

	31.12.2019	31.12.2018
<b>2.5 Autres dettes à court terme</b>		
Envers des tiers	1'285	1'291
Dettes envers des institutions de prévoyance	547	144
<b>Total</b>	<b>1'832</b>	<b>1'435</b>
<b>2.6 Variations des prestations de services non facturées et des stocks</b>		
Stock initial au 01.01.	2'173	1'998
+/- variations	588	175
<b>Stock final au 31.12.</b>	<b>2'761</b>	<b>2'173</b>
<b>2.7 Résultat financier</b>		
Charges financières	-256	-244
Produits financiers	358	479
<b>Total</b>	<b>102</b>	<b>235</b>
<b>2.8 Résultat immobilier</b>		
Charges immobilières	-416	-480
Produit immobilier	643	640
<b>Total</b>	<b>227</b>	<b>160</b>
<b>2.9 Remarques concernant les positions exceptionnelles uniques ou apériodiques du compte de résultat</b>		
Apport à la réserve de cotisations d'employeur	-500	-100
Résultat exceptionnel	0	0
<b>Total</b>	<b>-500</b>	<b>-100</b>

### 3. INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

#### 3.1 Réserves latentes

Dissolution nette de réserves latentes	638	0
--	-----	---

#### 3.2 Contrat de superficie à long terme

Montant restant des obligations du contrat de superficie	2'684	2'740
--	-------	-------

#### 3.3 Emplois à plein temps

Dans l'année sous revue et dans l'année précédente, le nombre d'emplois à plein temps n'a pas dépassé 250 en moyenne annuelle, mais a été supérieur à 50.

#### 3.4 Immeuble

Valeur comptable	989	1'042
Valeur officielle (valable à partir du 31.12.2019)	5'873	5'873
Valeur d'assurance incendie	11'700	11'700

#### 3.5 Evénements importants survenus après la date du bilan

Après la date du bilan et jusqu'à l'approbation des comptes annuels par l'Administration, il n'y a pas eu d'événements qui exercent une influence majeure sur les comptes annuels 2019 et devraient par conséquent être présentés ici.

## Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint à l'assemblée des délégués de la société coopérative swissherdbook Zollikofen, Zollikofen

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe) comme représentés sur les pages 22 à 25 de la société coopérative swissherdbook Zollikofen pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2019.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe à l'administration que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

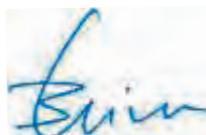
Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Guemligen, le 19 février 2020

T+R SA



Frank Bracher  
Expert-comptable diplômé  
Expert-réviseur agréé



Bernhard Leiser  
Expert-comptable diplômé  
Expert-réviseur agréé

Responsable du mandat

# swissherdbook numérisé & en réseau



GRAPHIQUE : CELINE OSWALD



swiss   
**herdbook**

S I N C E 1 8 9 0

swissherdbook  
Schützenstrasse 10  
3052 Zollikofen

T +41 31 910 61 11  
info@swissherdbook.ch

swissherdbook.ch

Genossenschaft swissherdbook Zollikofen  
Société coopérative swissherdbook Zollikofen